

הַקָּפוֹת

לשמיני עצרת ושמחת תורה
על פי מנהג חב"ד

Hakafot for Shemini Atzeret and Simchat Torah
according to the Chabad Custom



The Hebrew liturgy is copyrighted © by Merkos L'Inyonei Chinuch
and is reprinted here with special permission

Copyright © 2020 | Brought to you by Menachem MD Benchemon

לזכות התמים מנחם מענדל בן חי' אהובה שיח'
לאריכות ימים ושנים טובות

מצות יי ברה, מאירת עינים: קול יי שבר ארזים, וישבר יי את ארזי הלכנו: וירקדם כמו
עגל, לכנו ושריון כמו בן ראמים: ישמחו וירגו לאמים, כי תשפט עמים מישור, ולאמים
בארץ תנחם סלה: ברכם, טהרם, רחמי צדקתך תמיד נמלם: נעמות בימיך נצח: עד כאן הקפה ד'

מלך עולמים הושיעה נא,
נאור ואדיר הצליחה נא,
סומך נופלים ענגנו ביום קראנו:

5
הקפה ה

יראת יי טהורה, עומדת לעד: קול יי חצב להבות אש: יודוך עמים | אלהים, יודוך עמים
כלם: חסין קדוש, ברוב טובך נהל עדתך: יי אדנינו, מה אדיר שמך בכל הארץ, אשר תנה
הודך על השמים: עד כאן הקפה ה'

עוזר דלים הושיעה נא,
פודה ומציל הצליחה נא,
צור העולמים ענגנו ביום קראנו:

6
הקפה ו

משפטי יי אמת, צדקו יחדו: קול יי יחיל מדבר, יחיל יי מדבר קדש: ארץ נתנה ובוילה, יברכנו
אלהים אלהינו: יחיד, נאה, לעמך פנה, זכרי קדשתך: צדיק יי בכל דרכיו, וחסיד בכל
מעשיו: עד כאן הקפה ו'

קדוש ונורא הושיעה נא,
רחום וחנון הצליחה נא,
שומר הבטית ענגנו ביום קראנו:
תומך תמימים הושיעה נא,
תקיף לעד הצליחה נא,
תמים במעשיו ענגנו ביום קראנו:

7
הקפה ז

הנחמדים מזהב ומפז רב, ומתוקים מדבש ונפת צופים: קול יי יחולל אילות ויחשף יערות,
ובחיכלו בלו אמר כבוד: יי למבול ישב, וישב יי מלך לעולם: יי עז לעמו יתן, יי יברך את
עמו בשלום: יברכנו אלהים, וייראו אותו כל אפסי ארץ: שועתנו קבל, ושמע צעקתנו,
יודע תעלומות: לך יי הגדלה והגבורה והתפארת והנצח וההוד, כי כל בשמים ובארץ,
לך יי הממלכה והמתנשא לכל | לראש: והיה יי למלך על כל הארץ, ביום ההוא יהיה יי
אחד ושמו אחד: ובתורתך כתוב לאמר: שמע ישראל, יי אלהינו, יי | אחד: ברוך שם כבוד
מלכותו לעולם ועד: עד כאן הקפה ז'



At the conclusion of the Hakafot, all the Torah scrolls are returned to the Ark, which is then closed.

Evening Hakafot: The Maariv service
continues with Alenu.

Morning Hakafot: The Shacharit service continues with
reopening the Ark for the reading of the Torah.

Hakafot—Rejoicing with the Torah

The Ark is now opened, and it remains open until the conclusion of Hakafot. All the Torah scrolls are taken out, adorned with their crowns, and participants are given the honor of carrying them for the Hakafot, circling around the Bima.

Evening Hakafot: For each of the seven Hakafot, short prayers are recited while circling the Bima once, followed by singing and dancing. The Gabbai announces the end of each Hakafa.

Morning Hakafot: The prayers of all seven Hakafot are recited in succession while circling the Bima three and a half times (half a circle for each Hakafa), followed by singing and dancing.

While circling the Bima, the leader recites each large line aloud, followed by the congregation. The smaller text is said quietly to oneself:

1
הקפה א

אָנא יי הוֹשִׁיעָה נָא,

אָנא יי הַצְלִיחָה נָא,

אָנא יי עֲנֵנוּ בְיוֹם קִרְאָנוּ:

אֱלֹהֵי הָרוּחוֹת הוֹשִׁיעָה נָא,

בּוֹחֵן לְבָבוֹת הַצְלִיחָה נָא,

גּוֹאֵל חֶזֶק עֲנֵנוּ בְיוֹם קִרְאָנוּ:

תּוֹרַת יי תְּמִימָה, מְשִׁיבַת נֶפֶשׁ: מוֹמֹזֵר לְדוֹר, הָבוּ לִי בְנֵי אֱלֹים, הָבוּ לִי כְבוֹד וְעֹז: הָבוּ לִי כְבוֹד שְׁמוֹ, הַשְׁתַּחֲוִי לִי בְּהִדְרַת קֹדֶשׁ: קוֹל יי עַל הַמַּיִם, אֵל הַכְּבוֹד הַרְעִים, יי עַל מַיִם רַבִּים: לְמַנְצָח בְּנִינַת מוֹמֹזֵר שִׁיר: אֱלֹהִים יַחֲנֵנוּ וַיְבָרְכֵנוּ, יֵאָר פָּנָיו אֶתֵּנוּ סֶלָה: אָנא, בָּכַח גְּדֹלַת יְמִינְךָ, תַּתִּיר צְרוּרָה: כִּי אֲמַרְתִּי, עוֹלָם חֶסֶד יִבְנֶה: : עַד כָּאן הַקֹּפָה א'

2
הקפה ב

דּוֹבֵר צְדָקוֹת הוֹשִׁיעָה נָא,

הַדּוֹר בִּלְבוּשׁוֹ הַצְלִיחָה נָא,

וְתִיק וְחִסִּיד עֲנֵנוּ בְיוֹם קִרְאָנוּ:

עֲדוּת יי נְאֻמָּה, מַחְכִּמַת תִּתִּי: קוֹל יי בִּכְחַ: לְדַעַת פְּאָרִץ דְּרָכֶךָ, בְּכָל גּוֹיִם יִשְׁוּעָתְךָ: קִבֵּל רִנַּת עַמְּךָ, שֶׁנִּבְנֶה, טַהֲרֵנוּ, נוֹרָא: לֵךְ זְרוֹעַ עִם גְּבוּרָה, תַּעֲזֵ יָדְךָ תְּרוּם יְמִינְךָ: עַד כָּאן הַקֹּפָה ב'

3
הקפה ג

זֶה וַיֵּשֶׁר הוֹשִׁיעָה נָא,

חוֹמֵל דְּלִים הַצְלִיחָה נָא,

טוֹב וּמְטִיב עֲנֵנוּ בְיוֹם קִרְאָנוּ:

פְּקוּדֵי יי יִשְׂרָאֵל, מְשַׁמְחֵי לֵב: קוֹל יי בְּהִדְרַת יוֹדוֹךָ עַמּוּם | אֱלֹהִים, יוֹדוֹךָ עַמּוּם כָּלָם: נָא גְבוּר, דוֹרְשֵׁי יְחוּדְךָ כְּבֹבֶת שְׁמֶרֶם: תַּתֵּן אֶמֶת לְעַקֵּב, חֶסֶד לְאַבְרָהָם: עַד כָּאן הַקֹּפָה ג'

4
הקפה ד

יֹדֵעַ מַחְשְׁבוֹת הוֹשִׁיעָה נָא,

כְּבִיר וְנָאוֹר הַצְלִיחָה נָא,

לוֹבֵשׁ צְדָקוֹת עֲנֵנוּ בְיוֹם קִרְאָנוּ:

Ata Horeta—Prelude to Hakafot

Before the Ark is opened for the actual Hakafot, a collection of seventeen verses known as Ata Horeta is recited. Individuals may be given the honor to recite a verse aloud, followed by the congregation, until all seventeen verses have been recited. The entire Ata Horeta recitation is repeated three times:

3x

1 אַתָּה הָרָאָתָ לְדַעַת, כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים, אֵין עוֹד מַלְבָּדוּ:

2 לַעֲשֵׂה נִפְלְאוֹת גְּדוֹלוֹת לְבָדוּ, כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוּ:

3 אֵין כְּמוֹךָ בָּאֱלֹהִים | אֲדַנִּי, וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ:

4 יְהִי כְבוֹד יי לְעוֹלָם, יִשְׁמַח יי בְּמַעֲשָׂיו:

5 יְהִי שֵׁם יי מְבָרַךְ, מַעֲתָה וְעַד עוֹלָם:

6 יְהִי יי אֱלֹהֵינוּ עֲמָנוּ כַּאֲשֶׁר הָיָה עִם אֲבוֹתֵינוּ, אֵל יַעֲזֹבֵנוּ וְאֵל יִשְׁשָׁנוּ:

7 וְאָמְרוּ, הוֹשִׁיעֵנוּ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, וְקַבְּצֵנוּ וְהַצִּילֵנוּ מִן הַגּוֹיִם, לְהַדוֹת לְשֵׁם קֹדֶשְׁךָ, לְהַשְׁתַּבַּח בְּתַהֲלֻתְךָ:

8 יי מֶלֶךְ, יי מֶלֶךְ, יי יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעַד:

9 יי עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן, יי יְבָרַךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם:

10 וְיִהְיֶה נָא אֲמָרֵינוּ לְרָצוֹן, לְפָנֶי אֲדוֹן כָּל:

11 וְיִהְיֶה בְּנִסְעַת הָאָרֶץ, וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה, קוּמָה יי וַיַּפְצוּ אֵיבֹיךָ, וַיִּגְסוּ מִשְׁנֵאִיךָ מִפְּנֶיךָ:

12 קוּמָה יי לְמַנְחָתְךָ, אַתָּה וְאֲרוֹן עֲזֶךָ:

13 כְּהִנֵּךְ וּלְבָשׁוּ צִדְקָה, וְחִסְדֶּיךָ יִרְגְּנוּ:

14 כַּעֲבוּר דָּוִד עַבְדְּךָ, אֵל תֵּשֵׁב פָּנֶי מִשִּׁיחֶךָ:

15 וְאָמַר בְּיוֹם הַהוּא, הִנֵּה אֱלֹהֵינוּ זֶה, קִיְּנוּ לוֹ וַיִּוֹשִׁיעֵנוּ, זֶה יי קִיְּנוּ לוֹ, נִגְיֵלָה וְנִשְׁמָחָה בִּישׁוּעָתוֹ:

16 מְלָכוּתְךָ מְלָכוּת כָּל עַלְמִים, וּמִמְשָׁלְתְךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר:

17 כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תּוֹרָה, וְדַבֵּר יי מִירוּשָׁלַיִם:

After each recitation of Ata Horeta, the following is said quietly to oneself:

אֵב הַרְחֵמֵם, הִיטִיבָה כְּרִצוֹנְךָ אֶת צִיּוֹן, תִּבְנֶה חוֹמוֹת יְרוּשָׁלַיִם: כִּי בָד לְבַד בְּטַחְנוּ, מֶלֶךְ אֵל רָם וְנִשָּׂא, אֲדוֹן עוֹלָמִים:

After the entire Ata Horeta recitation has been completed three times, the leader recites the following aloud, followed by the congregation. This is repeated three times as well.

וְהִיא זְרַעַךְ כַּעֲפַר הָאָרֶץ, וּפְרַצְתָּ יָמָה וְקִדְמָה וְצָפְנָה וְנִגְבָּה, וְנִבְרָכְנוּ בְךָ כָּל מִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה וּבְיַרְעֶךָ:

3x